

7. The Book Of *Jumu'ah* (Friday) Prayer

٤ - (المعجم ٧) - كتاب الجمعة
(التحفة ...)

(المعجم ..) - (باب: كتاب الجمعة)
(التحفة ١٦٥)

[1951] 1 - 844 It was narrated that 'Abdullâh said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'When one of you wants to come to *Jumu'ah*, let him perform *Ghusl*.'"

[١٩٥١] ١ - (٨٤٤) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ رُمْحِ بْنِ الْمُهَاجِرِ قَالَا: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ؛ وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا أَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْتِيَ الْجُمُعَةَ، فَلْيَغْتَسِلْ».

[1952] 2 - (...) It was narrated from 'Abdullâh bin 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said, while he was standing on the *Minbar*: "Whoever among you comes to *Jumu'ah*, let him perform *Ghusl*."

[١٩٥٢] ٢ - (...) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا لَيْثٌ؛ وَحَدَّثَنَا ابْنُ رُمْحٍ: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ وَهُوَ قَائِمٌ عَلَى الْمِنْبَرِ: «مَنْ جَاءَ مِنْكُمْ الْجُمُعَةَ، فَلْيَغْتَسِلْ».

[1953] (...) A similar report (as no. 1952) was narrated from Sâlim and 'Abdullâh, the two sons of 'Abdullâh bin 'Umar,

[١٩٥٣] (...) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ

from Ibn 'Umar, from the Prophet ﷺ.

[1954] (...) It was narrated from Sâlim bin 'Abdullâh that his father said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say..." a similar report (as no. 1952).

[1955] 3 - (845) Sâlim bin 'Abdullâh narrated from his father that while 'Umar bin Al-Khattâb was addressing the people on a Friday, one of the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ came in. 'Umar called out to him: "What time is this?" He said: "I was busy today and I did not go back to my family when I heard the call, so I did no more than perform *Wudû*.'" 'Umar said: "Just *Wudû*", while you know that the Messenger of Allâh ﷺ used to order *Ghusl*?"

[1956] 4 - (...) Abû Hurairah said: "While 'Umar bin Al-Khattâb was addressing the people one Friday, 'Uthmân bin 'Affân came in and 'Umar referred indirectly to him, saying: 'What is the matter with men who come late, after the call?' 'Uthmân said: 'O Commander of

وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنِ ابْنِ
عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

[١٩٥٤] (...) وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ
يَحْيَى: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ
عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ،
عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يَقُولُ: بِمِثْلِهِ.

[١٩٥٥] ٣- (٨٤٥) وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ
ابْنُ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي
يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ
عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
بَيْنَمَا هُوَ يَخْطُبُ النَّاسَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، دَخَلَ
رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَنَادَاهُ
عُمَرُ: أَيَّةَ سَاعَةٍ هَذِهِ؟ فَقَالَ: إِنِّي سُغِلْتُ
الْيَوْمَ، فَلَمْ أَتَقَلِّبْ إِلَى أَهْلِي حَتَّى سَمِعْتُ
النِّدَاءَ، فَلَمْ أَزِدْ عَلَى أَنْ تَوَضَّأْتُ، قَالَ
عُمَرُ: وَالْوُضُوءَ أَيْضًا وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَأْمُرُ بِالْعُسْلِ.

[١٩٥٦] ٤- (...) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ
إِبْرَاهِيمَ: أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ
الْأَوْزَاعِيِّ: قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي
كَثِيرٍ: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ: حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ: بَيْنَمَا
عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَخْطُبُ النَّاسَ يَوْمَ

the Believers! As soon as I heard the call, I performed *Wudû'*, then I came.' 'Umar said: 'Just *Wudû'*? Did you not hear that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When one of you comes to *Jumu'ah*, let him perform *Ghusl*?"

الْجُمُعَةِ، إِذْ دَخَلَ عَثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ فَعَرَّضَ بِهِ عُمَرُ، فَقَالَ: مَا بَالُ رِجَالٍ يَتَأَخَّرُونَ بَعْدَ النِّدَاءِ؟ فَقَالَ عَثْمَانُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! مَا زِدْتُ حِينَ سَمِعْتُ النِّدَاءَ أَنْ تَوَضَّأْتُ، ثُمَّ أَقْبَلْتُ. فَقَالَ عُمَرُ: وَالْوُضُوءُ أَيْضًا، أَلَمْ تَسْمَعُوا [أَنَّ] رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْجُمُعَةِ، فَلْيَغْتَسِلْ».

Chapter 1. *Ghusl* On Friday Is Obligatory For All Adult Men, And Clarifying What They Were Ordered Regarding It

(المعجم ١) - (بَابُ وَجوبِ غَسْلِ الْجُمُعَةِ عَلَى كُلِّ بَالِغٍ مِنَ الرِّجَالِ. وبيان ما أمروا به) (التحفة ١٦٦)

[1957] 5 - (846) It was narrated from Abû Sa'eed Al-Khudrî that the Messenger of Allâh ﷺ said: "*Ghusl* on Friday is obligatory for everyone who has reached the age of puberty."

[١٩٥٧] ٥ - (٨٤٦) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الْغُسْلُ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ». [انظر: ١٩٦٠]

[1958] 6 - (847) It was narrated from 'Urwah bin Az-Zubair that 'Aishah said: "The people used to come to *Jumu'ah* from their houses and from *Al-'Awâli*.^[1] They would come wearing cloaks that had gotten dusty, and they smelled. One of them came to the Messenger of Allâh ﷺ while

[١٩٥٨] ٦ - (٨٤٧) حَدَّثَنِي هُرُوثُ بْنُ سَعِيدِ الْأَيْلِيِّ وَأَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ جَعْفَرٍ حَدَّثَهُ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ

[1] The villages around Al-Madīnah.

he was at my house, and the Messenger of Allāh ﷺ said: 'You should clean yourselves for this day of yours.'

عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ النَّاسُ يَتَّابُونَ الْجُمُعَةَ مِنْ مَنَازِلِهِمْ وَمِنْ الْعَوَالِي، فَيَأْتُونَ فِي الْعَبَاءِ، وَيُصِيبُهُمُ الْعِبَارُ، فَتَخْرُجُ مِنْهُمْ الرِّيحُ، فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ، وَهُوَ عِنْدِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ أَنَّكُمْ تَطَهَّرْتُمْ لِيَوْمِكُمْ هَذَا».

[1959] (...) It was narrated from 'Urwah that 'Aishah said: "The people were workers and they did not have any servants, so they smelled bad. It was said to them: 'You should perform *Ghusl* on Fridays.'"

[١٩٥٩] (...) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ النَّاسُ أَهْلَ عَمَلٍ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ كُفَاءَةٌ، فَكَانُوا، يَكُونُ لَهُمْ ثَقَلٌ، فَيَقِيلُ لَهُمْ: لَوْ اغْتَسَلْتُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

Chapter 2. Perfume And *Siwāk* On Fridays

(المعجم ٢) - (بَابُ الطِّيبِ وَالسَّوَاكِ)
يوم الجمعة (التحفة ١٦٧)

[1960] 7 - (846) It was narrated from 'Abdur-Rahmān bin Abī Sa'eed Al-Khudrī, from his father, that the Messenger of Allāh ﷺ said: "*Ghusl* on Fridays is obligatory for everyone who has reached the age of puberty, as well as using the *Siwāk* and whatever perfume is available to him."

[١٩٦٠] ٧ - (٨٤٦) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْعَامِرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ سَعِيدَ بْنَ أَبِي هَلَالٍ وَبُكَيْرَ بْنَ الْأَشَّجِّ حَدَّثَاهُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ الْمُتَكِدْرِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «غُسِّلْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ [وَاجِبٌ] عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ، وَسَوَاكٍ،

Bukair did not mention 'Abdur-Rahmān, and he said concerning perfume: "even if it is women's perfume."

وَيَمَسُّ مِنَ الطَّيِّبِ مَا قَدَرَ عَلَيْهِ». [راجع:

[١٩٥٧

إِلَّا أَنْ بُكِّرًا لَمْ يَذْكُرْ: عَبْدَ الرَّحْمَنِ.
وَقَالَ فِي الطَّيِّبِ: وَلَوْ مِنْ طَيِّبِ الْمَرْأَةِ.

[1961] 8 - (848) It was narrated from Ibn 'Abbâs that he mentioned what the Prophet ﷺ said about performing *Ghusl* on Friday. Tâwûs said: "I said to Ibn 'Abbâs: 'And should he put on perfume or oil, if his family has some?' He said: 'I do not know about that.'"

[١٩٦١] ٨ - (٨٤٨) حَدَّثَنَا حَسَنُ
الْحُلْوَانِيُّ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ: حَدَّثَنَا
ابْنُ جُرَيْجٍ؛ وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ:
حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ:
أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَيْسَرَةَ عَنْ طَاوُسٍ،
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ ذَكَرَ قَوْلَ النَّبِيِّ ﷺ فِي
الغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، قَالَ طَاوُسٌ: فَقُلْتُ
لِابْنِ عَبَّاسٍ: وَيَمَسُّ طَيِّبًا أَوْ دُهْنًا، إِنْ
كَانَ عِنْدَ أَهْلِهِ؟ قَالَ: لَا أَعْلَمُهُ.

[1962] (...) It was narrated from Ibn Juraij with this chain (a similar *Hadîth* as no. 1961).

[١٩٦٢] (...) وَحَدَّثَنَا [ه] إِسْحَاقُ
ابْنُ إِبْرَاهِيمَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ؛
وَحَدَّثَنَا هَرُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا
الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ، كِلَاهُمَا عَنِ ابْنِ
جُرَيْجٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ.

[1963] 9 - (849) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet ﷺ said: "It is the right of Allâh over every Muslim that he should perform *Ghusl* every seven days, washing his head and his body."

[١٩٦٣] ٩ - (٨٤٩) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ
ابْنُ حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا بِهِزٌ: حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ:
حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ
أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «حَقُّ اللَّهِ
عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، أَنْ يَغْتَسِلَ فِي كُلِّ سَبْعَةِ
أَيَّامٍ، يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَجَسَدَهُ».

[1964] 10 - (850) It was narrated from Abû Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever performs *Ghusl* for *Janâbah* on Friday, then comes to the *Masjid* early, it is as if he sacrificed a camel. Whoever comes at the second hour, it is as if he sacrificed a cow. Whoever comes at the third hour, it is as if he sacrificed a horned ram. Whoever comes at the fourth hour, it is as if he sacrificed a chicken. Whoever comes at the fifth hour, it is as if he sacrificed an egg. Then when the *Imâm* comes out, the Angels come in to listen to the reminder."

[١٩٦٤] ١٠ - (٨٥٠) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ
ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فِيمَا قُرِيَءَ
عَلَيْهِ - عَنْ سُمَيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ، عَنْ
أَبِي صَالِحِ السَّمَانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ
الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ، ثُمَّ رَاحَ، فَكَأَنَّمَا
قَرَّبَ بَدَنَةً، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ،
فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَقْرَةً، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ
الثَّالِثَةِ، فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ كَبْشًا أَقْرَنَ، وَمَنْ
رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ، فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ
دَبَّاجَةً، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ،
فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَيْضَةً، فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ
حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ».

[انظر: ١٩٨٤]

Chapter 3. Listening Attentively To The *Khutbah* On Friday

[1965] 11 - (851) Abû Hurairah narrated that the Messenger of Allâh ﷺ said: "If you say to your companion: 'Listen attentively' on a Friday, while the *Imâm* is delivering the *Khutbah*, then you have engaged in idle speech."

(المعجم ٣) - (باب في الإنصات يوم
الجمعة في الخطبة) (التحفة ١٦٨)

[١٩٦٥] ١١ - (٨٥١) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ
ابْنُ سَعِيدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ بِنِ الْمُهَاجِرِ
- قَالَ ابْنُ رُمْحٍ: أَخْبَرَنَا - اللَّيْثُ عَنْ
عُقَيْلٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ
ابْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ؛ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا قُلْتَ
لِصَاحِبِكَ: أَنْصِتْ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ،
وَإِلْمَامٌ يَخْطُبُ، فَقَدْ لَعَوْتَ».

[1966] (...) Abû Hurairah said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say..." a similar report (as no. 1965).

[1967] (...) Ibn Juraij narrated a similar *Hadîth* (as no. 1965) from Ibn Shihâb with both chains, except that Ibn Juraij said: "Ibrâhîm bin 'Abdullâh bin Qârîz."

[1968] 12 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet ﷺ said: "If you say to your companion: 'Listen attentively' on a Friday, while the *Imâm* is delivering the *Khutbah*, then you have engaged in idle speech."

Chapter 4. The (Special) Time That Occurs On Friday

[1969] 13 - (852) It was

[١٩٦٦] (...) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ ابْنُ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي: حَدَّثَنِي عُمَيْلُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ قَارِظٍ، وَعَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ، بِمِثْلِهِ.

[١٩٦٧] (...) وَحَدَّثَنِيهِ مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي ابْنُ شِهَابٍ بِالْإِسْنَادَيْنِ جَمِيعًا، فِي هَذَا الْحَدِيثِ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّ ابْنَ جُرَيْجٍ قَالَ: إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَارِظٍ.

[١٩٦٨] ١٢ - (...) وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ: أَنْصِتْ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ، فَقَدْ لَعِيتُ».

قَالَ أَبُو الزِّنَادِ: هِيَ لُغَةٌ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَإِنَّمَا هُوَ فَقَدْ لَعَوْتُ.

(المعجم ٤) - (باب في الساعة التي في يوم الجمعة) (التحفة ١٦٩)

[١٩٦٩] ١٣ - (٨٥٢) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى

narrated from Abû Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ mentioned Friday and said: "In it there is a time when, if a Muslims happens to pray at that time and ask Allâh for something, He will give it to him."

Qutaibah added in his report: "And he gestured with his hand to indicate how short it is."

[1970] 14 - (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "Abû Al-Qâsim ﷺ said: 'On Friday there is a time when, if a Muslim happens to stand and pray at that time, asking Allâh for good, He will give it to him.' And he gestured with his hand to indicate how short it is."

[1971] (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "Abû Al-Qâsim ﷺ said:..." a similar report (as no. 1970).

[1972] (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "Abû Al-Qâsim ﷺ said:..." a similar report (as no. 1970, but with a different chain).

ابن يحيى قال: قرأت على مالك؛ وحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَكَرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَالَ: «فِيهِ سَاعَةٌ، لَا يُؤَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ، وَهُوَ يُصَلِّي، يَسْأَلُ اللَّهَ شَيْئًا، إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ».

زَادَ قُتَيْبَةُ فِي رِوَايَتِهِ: وَأَشَارَ بِيَدِهِ يُقَلِّلُهَا.

[١٩٧٠] ١٤ - (...) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ: «إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ لَسَاعَةٌ، لَا يُؤَافِقُهَا مُسْلِمٌ قَائِمٌ يُصَلِّي، يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا، إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ» وَقَالَ بِيَدِهِ يُقَلِّلُهَا، يُرْهِدُهَا.

[١٩٧١] (...) وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ، بِمِثْلِهِ.

[١٩٧٢] (...) وَحَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ الْمُفَضَّلِ: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ، وَهُوَ ابْنُ عَلْقَمَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ، بِمِثْلِهِ.

[1973] 15 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet ﷺ said: "On Friday there is a time when, if a Muslim happens to ask Allâh for good at that time, He will give it to him." He said: "And it is a short time."

[1974]... - (...) It was narrated from Abû Hurairah from the Prophet ﷺ (a similar *Hadîth* as no. 1973), but he did not say: "and it is a short time."

[1975] 16 - (853) It was narrated that Abû Burdah bin Abî Mûsâ Al-Ash'arî said: 'Abdullâh bin 'Umar said to me: "Did you hear your father narrating from the Messenger of Allâh ﷺ concerning the (special) time on Friday?" I said: "Yes, I heard him say: 'I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: It is between the time when the *Imâm* sits down, until the prayer is over.'"

[١٩٧٣] ١٥ - (...) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَامٍ الْجُمَحِيُّ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ يَعْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ لَسَاعَةً، لَا يُوَافِقُهَا مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ فِيهَا خَيْرًا، إِلَّا أَعْطَاهُ [إِيَّاهُ]» قَالَ وَهِيَ سَاعَةٌ خَفِيفَةٌ.

[١٩٧٤] (...) وَحَدَّثَنَا [مُحَمَّدُ] بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنْبِهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَمْ يَقُلْ: وَهِيَ سَاعَةٌ خَفِيفَةٌ.

[١٩٧٥] ١٦ - (٨٥٣) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَعَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَا: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مَحْرَمَةَ بْنِ بُكَيْرٍ؛ وَحَدَّثَنَا هَرُونَ بْنُ سَعِيدِ الْأَيْلِيِّ وَأَحْمَدُ بْنُ عَيْسَى قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنَا مَحْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ: قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: أَسَمِعْتَ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي شَأْنِ سَاعَةِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ قُلْتُ: نَعَمْ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تُقْضَى الصَّلَاةُ».

Chapter 5. The Virtue Of Friday

[1976] 17 - (854) Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The best day on which the sun ever rises is Friday. On it Âdam was created, on it he entered Paradise and on it he was expelled therefrom.'"

[1977] 18 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet ﷺ said: "The best day on which the sun rises is Friday. On it Âdam was created, on it he entered Paradise, on it he was expelled therefrom, and the Hour will not begin except on a Friday."

Chapter 6. This *Umma* Has Been Guided To Friday

[1978] 19 - (855) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'We are the last, but we will be the first on the Day of Resurrection, although every

(المعجم ٥) - (بَابُ فَضْلِ يَوْمِ

الْجُمُعَةِ) (التحفة ١٧٠)

[١٩٧٦] ١٧ - (٨٥٤) وَحَدَّثَنِي

حَرْمَلَةُ بِنْتُ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجُ؛ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فِيهِ خُلِقَ آدَمُ، وَفِيهِ أُدْخِلَ الْجَنَّةَ، وَفِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا».

[١٩٧٧] ١٨ - (...) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ

ابْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ يَعْنِي الْجَزَامِيَّ عَنِ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ أُدْخِلَ الْجَنَّةَ، وَفِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا، وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ».

(المعجم ٦) - (بَابُ هِدَايَةِ هَذِهِ الْأُمَّةِ

لِيَوْمِ الْجُمُعَةِ) (التحفة ١٧١)

[١٩٧٨] ١٩ - (٨٥٥) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو

التَّائِقُ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نَحْنُ

nation was given the Book before us, and we have been given it after them. This day which Allâh has decreed for us, Allâh has guided us to it, and the people come after us in this regard, the Jews on the next day and the Christians on the day after that.”

[1979] (...) It was narrated that Abû Hurairah said: “The Messenger of Allâh ﷺ said: ‘We are the last but we will be the first on the Day of Resurrection...’” a similar report (as no. 1978).

[1980] 20 - (...) It was narrated that Abû Hurairah said: “The Messenger of Allâh ﷺ said: ‘We are the last, but the first on the Day of Resurrection and we will be the first to enter Paradise, although they were given the Book before us and we were given it after them, but they differed and Allâh guided us concerning that wherein they differed of the truth. This is their day concerning which they differed; Allâh has guided us to it’” - he (the narrator) said: “Friday” - “this day is for us, the next day is for the Jews, and the day after that is for the Christians.”

الْآخِرُونَ وَنَحْنُ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ،
يَبْدَأَنَّ كُلَّ أُمَّةٍ أَوْتِيَتْ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا،
وَأُوتِينَاهُ مِنْ بَعْدِهِمْ، ثُمَّ هَذَا الْيَوْمُ الَّذِي
كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْنَا، هَذَا اللَّهُ لَهُ، فَالْنَّاسُ لَنَا
فِيهِ تَبَعٌ، الْيَهُودُ غَدًا، وَالنَّصَارَى بَعْدَ
غَدٍ.

[١٩٧٩] (...) وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي
عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ
الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ طَاوُسٍ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نَحْنُ الْآخِرُونَ وَنَحْنُ
السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». بِمِثْلِهِ.

[١٩٨٠] ٢٠ - (...) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ
ابْنُ سَعِيدٍ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا: حَدَّثَنَا
جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ أَبِي صَالِحٍ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
«نَحْنُ الْآخِرُونَ الْأَوَّلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ،
وَنَحْنُ أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ، يَبْدَأُنَّهُمْ
أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا وَأُوتِينَاهُ مِنْ
بَعْدِهِمْ، فَاخْتَلَفُوا، فَهَذَا اللَّهُ لِمَا
اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ، فَهَذَا يَوْمُهُمُ الَّذِي
اخْتَلَفُوا فِيهِ، هَذَا اللَّهُ لَهُ - قَالَ: يَوْمُ
الْجُمُعَةِ - فَالْيَوْمَ لَنَا، وَغَدًا لِلْيَهُودِ،
وَبَعْدَ غَدٍ لِلنَّصَارَى».

[1981] 21 - (...) It was narrated that Hammâm bin Munabbih, the brother of Wahb bin Munabbih, said: "This is what Abû Hurairah narrated to us from Muḥammad the Messenger of Allâh ﷺ." He said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'We are the last, but the first on the Day of Resurrection, although they were given the Book before us and we were given it after them. This is their day that was enjoined upon them but they differed concerning it, but Allâh guided us to it, so they come after us in this regard: the Jews on the next day and the Christians on the day after.'"

[1982] 22 - (856) It was narrated from Abû Hurairah and from Rib'î bin Hirâsh that Hudhaifah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh sent those who came before us astray from Friday, so the Jews had Saturday and the Christians had Sunday. Then Allâh brought us, and Allâh guided us to Friday, so there is Friday, Saturday, Sunday. Thus they will follow us on the Day of Resurrection. We are the last of the people of this world but will be the first on the Day of Resurrection, the first of all creatures to be judged.'"

[١٩٨١] ٢١- (...) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ أَخِي وَهَبِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ: هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نَحْنُ الْآخِرُونَ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، بَيِّدَ أَنَّهُمْ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا وَأُوتِيَانَاهُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَذَا يَوْمُهُمُ الَّذِي فُرِضَ عَلَيْهِمْ فَاخْتَلَفُوا فِيهِ، فَهَدَانَا اللَّهُ لَهُ، فَهُمْ لَنَا فِيهِ تَبَعٌ، فَالْيَهُودُ عَدَا، وَالنَّصَارَى بَعْدَ عَدَا».

[١٩٨٢] ٢٢- (٨٥٦) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَوَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ فَضْلٍ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَنْ رَبِيعِ بْنِ جِرَاشٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَصْلَ اللَّهُ عَنِ الْجُمُعَةِ مَنْ كَانَ قَبْلَنَا، فَكَانَ لِلْيَهُودِ يَوْمَ السَّبْتِ، وَكَانَ لِلنَّصَارَى يَوْمَ الْأَحَدِ، فَجَاءَ اللَّهُ بِنَا، فَهَدَانَا اللَّهُ لِيَوْمِ الْجُمُعَةِ، فَجَعَلَ الْجُمُعَةَ وَالسَّبْتِ وَالْأَحَدِ، وَكَذَلِكَ هُمْ تَبَعٌ لَنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، نَحْنُ الْآخِرُونَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا، وَالْأَوْلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الْمَقْضِيُّ لَهُمْ قَبَلٌ

الْخَلَائِقِ»، وَفِي رِوَايَةٍ وَاصِلٍ: الْمَقْصِيُّ بَيْنَهُمْ.

[1983] 23 - (...) It was narrated that Hudhālfah said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘We have been guided to Friday and Allāh sent those who came before us astray from it.’” And he mentioned a *Hadīth* similar to that of Ibn Fuḍail (no. 1982).

[١٩٨٣] ٢٣- (...) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ سَعْدِ ابْنِ طَارِقٍ: حَدَّثَنِي رَبِيعُ بْنُ جِرَاشٍ عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هُدَيْنَا إِلَى الْجُمُعَةِ وَأَضَلَّ اللَّهُ عَنْهَا مَنْ كَانَ قَبْلَنَا» فَذَكَرَ بِمَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ فُضَيْلٍ.

Chapter 7. The Virtue Of Going Out Early On Friday

(المعجم ٧) - (بَابُ فَضْلِ التَّهَجِيرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ) (التحفة ١٧٢)

[1984] 24 - (850) Abū Hurairah said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘When Friday comes, at every door of the *Masjid* there stand Angels who write down (the names of) those whom come first, then those who come next. When the *Imām* sits down, the records are closed and they come to listen to the reminder (i.e., The *Khutbah*) *Khutba*. The likeness of the one who comes early is that of one who offered a camel, then of one who offered a cow, then of one who offered a ram, then of one who offered a chicken, then of one who offered an egg.’”

[١٩٨٤] ٢٤- (٨٥٠) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرَمَلَةُ وَعَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْعَامِرِيُّ - قَالَ أَبُو الطَّاهِرِ: حَدَّثَنَا، وَقَالَ الْآخَرَانِ: أَخْبَرَنَا - ابْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ: أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا كَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ كَانَ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلَائِكَةٌ يَكْتُبُونَ الْأَوَّلَ فَالْأَوَّلَ، فَإِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ طَوَّأُوا الصُّحُفَ وَجَاءُوا يَسْتَمْعُونَ الذِّكْرَ، وَمِثْلُ الْمُهَجَّرِ كَمِثْلِ الَّذِي يُهْدِي الْبَدَنَةَ، ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدِي بَقْرَةً، ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدِي الْكَبْشَ، ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدِي الدَّجَاجَةَ، ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدِي الْبَيْضَةَ». [راجع: ١٩٦٤]

[1985] (...) A similar report (as no. 1984) was narrated from Abû Hurairah, from the Prophet ﷺ.

[١٩٨٥] (...) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَعَمْرُو النَّاقِدُ عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

[1986] 25 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "At every door of the *Masjid* there stands an Angel who writes down the first one to come, then the next." He likened them to (the one who offered) a camel then in descending order, to (the one who offered) an egg. "Then when the *Imâm* sits down, the records are closed and they (the Angels) attend the reminder."

[١٩٨٦] ٢٥- (...) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ابْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلَكٌ يَكْتُبُ الْأَوَّلَ فَلِأَوَّلٍ: مِثْلَ الْجَرُورِ ثُمَّ نَزَلَهُمْ حَتَّى صَغَرَ إِلَى مِثْلِ الْبَيْضَةِ فَإِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ طَوَّيَتِ الصُّحُفُ وَحَضَرُوا الذِّكْرَ».

Chapter 8. The Virtue Of One Who Remains Silent And Listens Attentively During The *Khutbah*

[1987] 26 - (857) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Whoever performs *Ghusl*, then comes to *Jumu'ah*, and prays what is decreed for him, then listens attentively until the *Khutbah* is over, then prays with him (the *Imâm*), will be forgiven (his sins) between that and the next *Jumu'ah*, and three days more."

(المعجم ٨) - (باب فضل من استمع وأنصت في الخطبة) (التحفة ١٧٣)

[١٩٨٧] ٢٦- (٨٥٧) وَحَدَّثَنَا أُمَيَّةُ ابْنُ بَسْطَامٍ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا رَوْحٌ عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ اغْتَسَلَ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَصَلَّى مَا قُدِّرَ لَهُ، ثُمَّ أَنْصَتَ حَتَّى يَفْرَغَ مِنْ خُطْبَتِهِ، ثُمَّ يُصَلِّيَ مَعَهُ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى، وَفَضْلُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ».

[1988] 27 - (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever performs *Wudû'* and performs *Wudû'* well, then comes to *Jumu'ah* and listens attentively, will be forgiven (his sins) between that and (the next) *Jumu'ah*, and three days in addition to that, but whoever touches the pebbles, then he has engaged in an idle action."

Chapter 9. *Jumu'ah* Prayer Is When The Sun Has Passed Its Zenith

[1989] 28 - (858) It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "We used to pray with the Messenger of Allâh ﷺ, then we would go back and let our camels used for carrying water rest." Hasan (one of the narrators) said: "I said to Ja'far: 'At what time was that?' He said: 'When the sun passed its zenith.'"

[1990] 29 - (...) Sulaimân bin Bilâl narrated from Ja'far, from his father, that he asked Jâbir bin 'Abdullâh: "When did the

[١٩٨٨] ٢٧- (...) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ - قَالَ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا، وَقَالَ الْآخَرَانِ: حَدَّثَنَا - أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ، وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا».

(المعجم ٩) - (باب صلاة الجمعة حين نزول الشمس) (التحفة ١٧٤)

[١٩٨٩] ٢٨- (٨٥٨) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ - قَالَ أَبُو بَكْرٍ: حَدَّثَنَا - يَحْيَى بْنُ آدَمَ: حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، ثُمَّ نَرْجِعُ فَتَرِيحُ نَوَاضِحَنَا، قَالَ حَسَنٌ: فَقُلْتُ لِيَجَعَفِرَ: فِي أَيِّ سَاعَةٍ تِلْكَ؟ قَالَ: زَوَالِ الشَّمْسِ.

[١٩٩٠] ٢٩- (...) وَحَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَاءَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ؛ وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

Messenger of Allâh ﷺ pray *Jumu'ah*?" He said: "He used to pray, then we would go to our camels and let them rest." 'Abdullâh added in his *Hadîth*: "When the sun had passed its zenith;" and "meaning, the camels that were used for carrying water."

الدَّارِمِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ، قَالَ لَا جَمِيعًا: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَأَلَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ: مَتَى كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الْجُمُعَةَ؟ قَالَ: كَانَ يُصَلِّي، ثُمَّ نَذَهُبُ إِلَى جَمَالِنَا فَنُفْرِئُهَا، زَادَ عَبْدُ اللَّهِ فِي حَدِيثِهِ: حِينَ تَزُولُ الشَّمْسُ، يَعْنِي التَّوَاضِعَ.

[1991] 30 - (859) It was narrated that Sahl said: "We used not to take a nap or eat lunch until after *Jumu'ah*." Ibn Hujr added: "at the time of the Messenger of Allâh ﷺ."

[١٩٩١] ٣٠ - (٨٥٩) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ بْنِ قَعْنَبٍ وَيَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ - قَالَ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا، وَقَالَ الْأَخْرَانِ: حَدَّثَنَا - عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَهْلِ قَالَ: مَا كُنَّا نَقِيلُ وَلَا نَتَغَدَّى إِلَّا بَعْدَ الْجُمُعَةِ - زَادَ ابْنُ حُجْرٍ: فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

[1992] 31 - (860) It was narrated from Iyâs bin Salamah bin Al-Akwa', that his father said: "We used to pray *Jumu'ah* with the Messenger of Allâh ﷺ when the sun passed its zenith, then we would go back and try to seek shade."

[١٩٩٢] ٣١ - (٨٦٠) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ يَحْيَى وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: أَخْبَرَنَا وَكَيْعٌ عَنْ يَعْلَى بْنِ الْحَارِثِ الْمُحَارِبِيِّ، عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا نَجْمَعُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ، ثُمَّ نَرْجِعُ نَسْتَعِ الْفَيْءَ.

[1993] 32 - (...) It was narrated from Iyâs bin Salamah bin Al-Akwa' that his father said: "We

[١٩٩٣] ٣٢ - (...) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ

used to pray *Jumu'ah* with the Messenger of Allâh ﷺ, then we would go back and we could not find any wall offering shade.”

الْمَلِكِ: حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ الْحَارِثِ عَنْ
إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ
قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
الْجُمُعَةَ، فَتَرْجِعُ وَمَا نَجِدُ لِلْحَيْطَانِ فَيَتَنَا
نَسْتَنْظِلُ بِهِ.

Chapter 10. The Two *Khutbah* Before The Prayer, And Sitting Briefly In Between Them

(المعجم ١٠) - (بابُ ذكر الخطبتين
قبل الصلاة وما فيهما من الجلسة)

(التحفة ١٧٥)

[1994] 33 - (861) It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to deliver the *Khutbah* standing on Friday, then he would sit briefly, then he would stand up again." He said: "As they do nowadays."

[١٩٩٤] ٣٣ - (٨٦١) وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ
اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ وَأَبُو كَامِلٍ
الْجَحْدَرِيُّ، جَمِيعًا عَنْ خَالِدٍ - قَالَ أَبُو
كَامِلٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ -
حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ
قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ
الْجُمُعَةِ قَائِمًا، ثُمَّ يَجْلِسُ، ثُمَّ يَقُومُ.
قَالَ: كَمَا يَفْعَلُونَ الْيَوْمَ.

[1995] 34 - (862) It was narrated that Jâbir bin Samurah said: "The Prophet used to give two *Khutbah*, sitting in between them. He would recite Qur'ân and remind the people."

[١٩٩٥] ٣٤ - (٨٦٢) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى
ابْنُ يَحْيَى وَحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ
أَبِي شَيْبَةَ - قَالَ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا، وَقَالَ
الْأَخْرَانِي: حَدَّثَنَا - أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ
سِمَاكٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ: كَانَتْ
لِلنَّبِيِّ ﷺ خُطْبَتَانِ يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا، يَقْرَأُ
الْقُرْآنَ وَيُذَكِّرُ النَّاسَ.

[1996] 35 - (...) It was narrated

[١٩٩٦] ٣٥ - (...) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى

that Simâk said: "Jâbir bin Samurah told me: 'The Messenger of Allâh ﷺ used to deliver the *Khutbah* standing, then he would sit. Then he would stand up and deliver (another) *Khutbah* standing. Whoever told you that he used to deliver the *Khutbah* sitting was lying. By Allâh, I prayed with him more than two thousand times."

Chapter 11. The Verse: "And When They See Some Merchandise Or Some Amusement They Disperse Headlong To It, And Leave You Standing..."^[1]

[1997] 36 - (863) It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Prophet ﷺ was delivering the *Khutbah* standing one Friday, when a caravan came from Ash-Shâm. The people went towards it until there were only twelve men left, then this verse which is in *Sûrat Al-Jumu'ah* was revealed: "And when they see some merchandise or some amusement they disperse headlong to it, and leave you standing."^[2]

ابْنُ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيمَةَ عَنْ سِمَاكِ قَالَ: أَنْبَأَنِي جَابِرُ [بْنُ سَمُرَةَ] أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَخْطُبُ قَائِمًا، ثُمَّ يَجْلِسُ، ثُمَّ يَقُومُ فَيَخْطُبُ قَائِمًا، فَمَنْ نَبَأَكَ أَنَّهُ كَانَ يَخْطُبُ جَالِسًا فَقَدْ كَذَبَ، فَقَدْ، وَاللَّهِ! صَلَّيْتُ مَعَهُ أَكْثَرَ مِنْ أَلْفِي صَلَاةٍ.

(المعجم ١١) - (بَابُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفصوا إليها وتركوك قايماً﴾ (التحفة ١٧٦)

[١٩٩٧] ٣٦- (٨٦٣) وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، كِلَاهُمَا عَنْ جَرِيرِ تَالِ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ - عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَخْطُبُ قَائِمًا يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَجَاءَتْ عِيرٌ مِنَ الشَّامِ فَأَنْقَلَتِ النَّاسُ إِلَيْهَا، حَتَّى لَمْ يَبْقَ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا، فَأَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ الَّتِي فِي الْجُمُعَةِ: ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفصوا إليها وتركوك قايماً﴾ . [الجمعة: ١١].

[1] *Al-Jumu'ah* 62:11.

[2] *Al-Jumu'ah* 62:11.

[1998] (...) It was narrated from Ḥuṣayn with this chain (a similar *Hadīth* as no. 1997), and he said: when the Messenger of Allāh ﷺ was delivering a *Khuṭbah*, but he did not say, standing.

[1999] 37 - (...) It was narrated that Jābir bin 'Abdullāh said: We were with the Prophet ﷺ on a Friday when a caravan arrived. The people went out to it and no one was left except twelve men, of whom I was one. Then Allāh revealed the words: "And when they see some merchandise or some amusement they disperse headlong to it, and leave you standing."^[1]

[2000] 38 - (...) It was narrated that Jābir bin 'Abdullāh said: While the Prophet ﷺ was standing on a Friday, a caravan arrived in Al-Madīnah and the Companions of the Messenger of Allāh ﷺ rushed towards it, until there was no one left with him except twelve men, among whom were Abū Bakr and 'Umar. Then this verse was revealed: "And when they see some merchandise or some amusement they disperse headlong to it, and leave you standing."^[2]

[١٩٩٨] (...) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ حُصَيْنٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ: وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ وَلَمْ يَقُلْ: قَائِمًا.

[١٩٩٩] ٣٧- (...) وَحَدَّثَنَا رِفَاعَةُ بْنُ الْهَيْثَمِ الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي الطَّحَّانَ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ سَالِمٍ وَأَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَدِمَتْ سُؤْيَقَةٌ قَالَ: فَفَرَّجَ النَّاسُ إِلَيْهَا، وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا، أَنَا فِيهِمْ قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ.

[٢٠٠٠] ٣٨- (...) وَحَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَالِمٍ: أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ: أَخْبَرَنَا حُصَيْنٌ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ وَسَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: بَيْنَا النَّبِيُّ ﷺ قَائِمٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، إِذْ قَدِمَتْ عِيرٌ إِلَى الْمَدِينَةِ، فَابْتَدَرَهَا أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مَعَهُ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا، فِيهِمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ قَالَ: وَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ:

[1] *Al-Jumu'ah* 62:11.

[2] *Al-Jumu'ah* 62:11.

﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا أَنْفَضُوا إِلَيْهَا﴾.

[2001] 39 - (864) It was narrated from Abû 'Uбайдah that Ka'b bin 'Ujrah entered the *Masjid*, and 'Abdur-Rahmân bin Umm Al-Ḥakam was delivering the *Khuṭbah* while sitting. He said: Look at this evildoer who is delivering the *Khuṭbah* while sitting, when Allâh says: "And when they see some merchandise or some amusement they disperse headlong to it, and leave you standing."^[1]

[٢٠٠١] ٣٩ - (٨٦٤) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةٍ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ قَالَ: دَخَلَ الْمَسْجِدَ، وَعَبَدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أُمِّ الْحَكَمِ يَخْطُبُ قَاعِدًا فَقَالَ: انظُرُوا إِلَى هَذَا الْخَبِيثِ يَخْطُبُ قَاعِدًا، وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا أَنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا﴾.

Chapter 12. Stern Warning Against Missing *Jumu'ah*

(المعجم ١٢) - (بَابُ التَّغْلِيظِ فِي تَرْكِ الْجُمُعَةِ) (التحفة ١٧٧)

[2002] 40 - (865) It was narrated from 'Abdullâh bin 'Umar and Abû Hurairah, that they heard the Messenger of Allâh ﷺ say, on the planks of his *Minbar*: "People must cease neglecting *Jumu'ah*, or Allâh will put a seal over their hearts and they will truly be among the negligent."

[٢٠٠٢] ٤٠ - (٨٦٥) وَحَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلْوَانِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ وَهُوَ ابْنُ سَلَامٍ عَنْ زَيْدٍ يَعْنِي أَخَاهُ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ مِينَاءَ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَأَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَاهُ، أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: عَلَى أَعْوَادِ مَنبَرِهِ: «لَيَسْتَهَيَّنَّ أَقْوَامٌ عَنْ وُدْعِهِمُ الْجُمُعَاتِ، أَوْ لَيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ، ثُمَّ لَيَسْمُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ».

[1] *Al-Jumu'ah* 62:11.

Chapter 13. Keeping The Prayer And *Khuṭbah* Short

[2003] 41 - (866) It was narrated that Jābir bin Samurah said: "I used to pray with the Messenger of Allāh ﷺ, and his prayer was of moderate length and his *Khuṭbah* was of moderate length."

[2004] 42 - (...) It was narrated that Jābir bin Samurah said: "I used to offer the prayers with the Messenger of Allāh ﷺ, and his prayer was of moderate length and his *Khuṭbah* was of moderate length."

[2005] 43 - (867) It was narrated that Jābir bin 'Abdullāh said: "When the Messenger of Allāh ﷺ delivered a *Khuṭbah*, his eyes would turn red, his voice would become loud, and his anger would increase, until it was as if he was warning of an attacking army, saying: 'The enemy will attack in the morning or in the evening.' He said: 'The

(المعجم ١٣) - (بَابُ تَخْفِيفِ الصَّلَاةِ وَالْخُطْبَةِ) (التحفة ١٧٨)

[٢٠٠٣] ٤١ - (٨٦٦) حَدَّثَنَا حَسَنُ ابْنِ الرَّبِيعِ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا، وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا.

[٢٠٠٤] ٤٢ - (...) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَاءُ: حَدَّثَنِي سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الصَّلَوَاتِ، فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا، وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا.

وَفِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرِ: زَكَرِيَاءُ عَنْ سِمَاكِ .

[٢٠٠٥] ٤٣ - (٨٦٧) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ ابْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا حَطَبَ أَحْمَرَّتْ عَيْنَاهُ، وَعَلَا صَوْتُهُ، وَاشْتَدَّ غَضَبُهُ، حَتَّى كَأَنَّهُ مُنْذِرُ جَيْشٍ يَقُولُ: صَبَّحَكُمْ مَسَاكُمُ! وَيَقُولُ

Hour and I have been sent like these two,' and he held his index finger and middle finger up together. And he would say: 'The best of speech is the Book of Allâh, the best of guidance is the guidance of Muḥammad, and the worst of matters are those which are newly-invented, and every innovation is a going astray.' Then he would say: 'I am closer to every believer than his own self. Whoever leaves behind wealth, it is for his family; whoever leaves behind a debt or dependents, then the responsibility of paying it off and of caring for them rests upon me.'"

[2006] 44 - (...) Jâbir bin 'Abdullâh said: "In the *Khuṭbah* of the Prophet ﷺ on Friday, he would praise Allâh, then he would say other things, raising his voice..." a similar *Hadīth* (as no. 2005).

[2007] 45 - (...) It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to address the people, praising Allâh as He deserves to be praised, then he would say: 'Whomsoever Allâh guides, none can lead astray, and whomsoever He sends astray,

«بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ» وَيَقْرُونَ بَيْنَ إِصْبَعَيْهِ السَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى، وَيَقُولُ: «أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرُ الْهُدَى هُدَى مُحَمَّدٍ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ»، ثُمَّ يَقُولُ: «أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ، مَنْ تَرَكَ مَالًا فَلِأَهْلِهِ، وَمَنْ تَرَكَ دَيْنًا أَوْ ضَيَاعًا فَلِيَ وَعَلَيَّ».

[٢٠٠٦] ٤٤- (...) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ ابْنِ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ: حَدَّثَنِي جَعْفَرُ ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ [قَالَ]: سَمِعْتُ جَابِرَ ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: كَانَتْ خُطْبَةُ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ يَحْمَدُ اللَّهَ وَيُثْنِي عَلَيْهِ، ثُمَّ يَقُولُ عَلَى إِثْرِ ذَلِكَ، وَقَدْ عَلَا صَوْتُهُ، ثُمَّ سَأَقَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ.

[٢٠٠٧] ٤٥- (...) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ النَّاسَ، يَحْمَدُ اللَّهَ وَيُثْنِي عَلَيْهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ، ثُمَّ

none can guide. The best of speech is the Book of Allāh,” then he quoted a *Hadīth* similar to that of *Ath-Thaqafi*.

[2008] 46 - (868) It was narrated from Ibn ‘Abbās that *Dimād* came to Makkah. He was from (the tribe of) *Azd Shanū’ah*, and he used to treat people with *Ruqyā’* (in the case of *Jinn* possession). He heard the fools among the people of Makkah saying that Muḥammad was possessed. He said: “If I see this man, perhaps Allāh will heal him at my hands.” So he met him and he said: “O Muḥammad, I treat people with *Ruqyā’* in the case of *Jinn* possession, and Allāh heals at my hands whomsoever He wills. Do you want that?” The Messenger of Allāh ﷺ said: “Praise be to Allāh, We praise Him and seek His help. Whomsoever Allāh guides, none can lead astray, and whomsoever He sends astray, none can guide. I bear witness that there is none worthy of worship except Allāh alone with no partner, and I bear witness that Muḥammad is His slave and Messenger.” *Dimād* said: “Say these words of yours to me again.” The Messenger of Allāh ﷺ repeated them three times and (*Dimād*) said: “I have heard the words of the

يَقُولُ: «مَنْ يَهْدِيهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلُّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَخَيْرُ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ»، ثُمَّ سَأَقَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِ حَدِيثِ الثَّقَفِيِّ.

[٢٠٠٨] ٤٦ - (٨٦٨) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، كِلَاهُمَا عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْأَعْلَى وَهُوَ أَبُو هَمَامٍ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ ضِمَادًا قَدِمَ مَكَّةَ، وَكَانَ مِنْ أَزْدِ سَنْوَةَ، وَكَانَ يَرْقِي مِنْ هَذِهِ الرِّيحِ، فَسَمِعَ سَفَهَاءَ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ يَقُولُونَ: إِنَّ مُحَمَّدًا مَجْنُونٌ فَقَالَ: لَوْ أَنِّي رَأَيْتُ هَذَا الرَّجُلَ لَعَلَّ اللَّهَ يَشْفِيهِ عَلَى يَدَيَّ قَالَ: فَلَقِيَهُ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ! إِنِّي أَرْقِي مِنْ هَذِهِ الرِّيحِ، وَإِنَّ اللَّهَ يَشْفِي عَلَى يَدَيَّ مِنْ شَاءَ، فَهَلْ لَكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، مَنْ يَهْدِيهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلُّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَمَا بَعْدُ» قَالَ: فَقَالَ: أَعِدْ عَلَيَّ كَلِمَاتِكَ هؤُلاءِ، فَأَعَادَهُنَّ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، ثَلَاثَ

soothsayers and the words of the magicians and the words of the poets, but I have never heard anything like these words of yours. You have scaled the heights of eloquence.” He said: “Give me your hand so that I may pledge allegiance to in Islam.” So he gave him his pledge of allegiance, then the Messenger of Allāh ﷺ said: “And on behalf of your people.” He said: “And on behalf of my people.” (The narration said:) The Messenger of Allāh ﷺ sent out a raiding party and they passed by his people. The commander of the party said to his troops: “Did you take anything from these people?” One man said: “I took a vessel for water from them.” He said: “Give it back, for these are the people of *Dimād*.”

[2009] 47 - (869) It was narrated that Wāsil bin Ḥayyān said: “Abū Wā'il said: Ammār addressed us and he spoke briefly but eloquently. When he came down (from the *Minbar*), we said: “O Abū Al-Yaqzān, you spoke eloquently but briefly, would that you had made it longer.” He said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘A man’s lengthening his prayer and shortening his *Khutbah* is a sign of his understanding (of religion), so make your prayers lengthy and your *Khutbah* brief, for there is charm in eloquent speech.’”

مَرَاتٍ، قَالَ: فَقَالَ: لَقَدْ سَمِعْتُ قَوْلَ الْكَهَنَةِ وَقَوْلَ السَّحَرَةِ وَقَوْلَ الشُّعْرَاءِ، فَمَا سَمِعْتُ مِثْلَ كَلِمَاتِكَ هَؤُلَاءِ، وَلَقَدْ بَلَغَنَ نَاعُوسَ الْبَحْرِ، قَالَ: فَقَالَ: هَاتِ يَدَكَ أَبَايَعُكَ عَلَى الْإِسْلَامِ، قَالَ: فَبَايَعَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَعَلَى قَوْمِكَ» قَالَ: وَعَلَى قَوْمِي. قَالَ: فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَرِيَّةً فَمَرُّوا بِقَوْمِهِ، فَقَالَ صَاحِبُ السَّرِيَّةِ لِلْجَيْشِ: هَلْ أَصَبْتُمْ مِنْ هَؤُلَاءِ شَيْئًا؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: أَصَبْتُ مِنْهُمْ مِطْهَرَةً فَقَالَ: رُدُّوهَا، فَإِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ ضِمَادٍ.

[٢٠٠٩] ٤٧ - (٨٦٩) حَدَّثَنِي شَرِيحُ ابْنِ يُونُسَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي جَرَّ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَاصِلِ بْنِ حَيَّانَ قَالَ: قَالَ أَبُو وَائِلٍ: خَطَبَنَا عَمَّارٌ، فَأَوْجَزَ وَأَبْلَغَ، فَلَمَّا نَزَلَ قُلْنَا: يَا أَبَا الْقَيْظَانِ! لَقَدْ أَبْلَغْتَ وَأَوْجَزْتَ، فَلَوْ كُنْتَ تَنَقَّسْتَ! فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ، وَقِصْرَ خُطْبَتِهِ، مِثْنَةٌ مِنْ فَهْمِهِ، فَأَطِيلُوا الصَّلَاةَ وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ، وَإِنَّ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا».

[2010] 48 - (870) It was narrated from 'Adiyy bin Hâtim that a man gave a speech in the presence of the Prophet ﷺ and said: "Whoever obeys Allâh and His Messenger is rightly guided and whoever disobeys them has gone astray." The Messenger of Allâh ﷺ said: "What a bad *Khafîb* you are. Say: 'and whoever disobeys Allâh and His Messenger.'"

Ibn Numair said: "And he did go astray."

[2011] 49 - (871) It was narrated from Şafwân bin Ya'la, from his father, that he heard the Prophet ﷺ reciting on the *Minbar*: "And they will cry: "O Mâlik (Keeper of Hell)!"^[1]

[2012] 50 - (872) It was narrated from 'Amrah bint 'Abdur-Rahmân that a sister of 'Amrah said: "I learned "*Qâf*. By the Glorious Qur'ân"^[2] from the mouth of the Messenger of Allâh ﷺ on Fridays, as he recited it from the *Minbar* every Friday."

[٢٠١٠] ٤٨ - (٨٧٠) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ
ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ
قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ
الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرْقَةَ، عَنْ
عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ، أَنَّ رَجُلًا خَطَبَ عِنْدَ
النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: مَنْ يَطُوعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ
رَشِدَ، وَمَنْ يَعْصِيهِمَا فَقَدْ غَوَى، فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «بَشَسَ الْخَطِيبُ أَنْتَ،
قُلْ: وَمَنْ يَعْصِرِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ».
قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ: فَقَدْ غَوَى.

[٢٠١١] ٤٩ - (٨٧١) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ
ابْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَإِسْحَاقُ
الْحَنْظَلِيُّ، جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ - قَالَ
قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ - عَنْ عَمْرِو، سَمِعَ
عَطَاءً يُخْبِرُ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى، عَنْ
أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ عَلَى
الْمُنْبَرِ: «وَنَادَوْا يَا مَالِكُ!»

[٢٠١٢] ٥٠ - (٨٧٢) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ
اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ: أَخْبَرَنَا
يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ
عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ، عَنْ أُخْتِ لِعَمْرَةَ قَالَتْ:

[1] *Az-Zukhruf* 43:77.

[2] *Qâf* 50.

أَخَذْتُ ﴿قَفَّ وَالْقُرْآنَ الْمَجِيدَ﴾ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَهُوَ يَقْرَأُ بِهَا عَلَى الْمِنْبَرِ، فِي كُلِّ جُمُعَةٍ.

[2013] (...) It was narrated from 'Amrah, from a sister of 'Amrah bint 'Abdur-Rahmân, who was older than her... a *Hadîth* similar to that of Sulaimân bin Bilâl.

[٢٠١٣] (...) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ أُخْتِ لِعَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، كَانَتْ أَكْبَرَ مِنْهَا، بِمِثْلِ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ.

[2014] 51 - (873) It was narrated from 'Abdullâh bin Muḥammad bin Ma'n that a daughter of Hâriṭhah bin An-Nu'mân said: "I only memorized *Surah Qâf* from the mouth of the Messenger of Allâh ﷺ, when he recited it in his *Khutbah* every Friday, and our oven and the oven of the Messenger of Allâh ﷺ were the same."

[٢٠١٤] ٥١ - (٨٧٣) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ ابْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حُيَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ مَعْنٍ، عَنْ بِنْتِ لِحَارِثَةَ بْنِ التُّعْمَانِ قَالَتْ: مَا حَفِظْتُ ﴿قَفَّ﴾ إِلَّا مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، يَخْطُبُ بِهَا كُلَّ جُمُعَةٍ، قَالَتْ: وَكَانَ تَثُورُنَا وَتَثُورُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَاحِدًا.

[2015] 52 - (...) It was narrated that Umm Hishâm bint Hâriṭhah bin An-Nu'mân said: "Our oven and the oven of the Messenger of Allâh ﷺ were the same for two years, or for one year and part of a year. And I only learned "*Surat Qâf*. By the Glorious Qur'an"^[1]

[٢٠١٥] ٥٢ (...) حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ

[1] *Qâf* 50.

from the tongue of the Messenger of Allāh ﷺ, who used to recite it every Friday from the *Minbar*, when he addressed the people.”

يَحْيَىٰ بِن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ، عَنْ أُمِّ هِشَامِ بِنْتِ حَارِثَةَ ابْنِ التُّعْمَانِ قَالَتْ: لَقَدْ كَانَ تَتَوَرَّنَا وَتَتَوَرُّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَاحِدًا، سَتَيْنِ أَوْ سَنَةً وَيَبْغِضُ سَنَتَهُ، [وَأَمَّا أَخَذْتُ ﴿وَقَّ وَالْقُرْآنَ الْمَجِيدَ﴾ إِلَّا عَنْ لِسَانِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، يَقْرُؤُهَا كُلَّ يَوْمٍ جُمُعَةٍ عَلَى الْمِنْبَرِ، إِذَا حَظَبَ النَّاسَ.

[2016] 53 - (874) It was narrated from Ḥuṣayn that ‘Umārah bin Ru’aibah saw Bishr bin Marwān on the *Minbar* raising his hands. He said: “How ugly are these two hands. I saw the Messenger of Allāh ﷺ doing no more than this with his hand,” and he pointed with his index finger.

[٢٠١٦] ٥٣ - (٨٧٤) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ حُصَيْنِ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ قَالَ: رَأَى بِشْرَ بْنَ مَرْوَانَ عَلَى الْمِنْبَرِ رَافِعًا يَدَيْهِ فَقَالَ: قَبَّحَ اللَّهُ هَاتَيْنِ الْيَدَيْنِ، لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا يَزِيدُ عَلَى أَنْ يَقُولَ بِيَدِهِ هَكَذَا، وَأَشَارَ بِإِصْبَعِهِ الْمُسَبَّحَةِ.

[2017] (...) It was narrated that Ḥuṣayn bin ‘Abdur-Raḥmān said: “I saw Bishr bin Marwān on a Friday, raising his hands, and ‘Umārah bin Ru’aibah said...” and he mentioned something similar (to no. 2016).

[٢٠١٧] (...) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: رَأَيْتُ بِشْرَ بْنَ مَرْوَانَ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، يَرْفَعُ يَدَيْهِ، فَقَالَ عُمَارَةُ بْنُ رُوَيْبَةَ: فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

Chapter 14. Greeting (Prayers Upon Entering The *Masjid*) While The *Imām* Is Preaching

(المعجم ١٤) - (بابُ التحية والإمام)

(يخطب) (التحفة ١٧٩)

[2018] 54 - (875) It was

[٢٠١٨] ٥٤ - (٨٧٥) حَدَّثَنَا أَبُو

narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "While the Prophet ﷺ was delivering the *Khutbah* on a Friday, a man came and the Prophet ﷺ said to him: 'Have you prayed, O so-and-so?' He said: 'No.' He said: 'Get up and pray.'"

[2019] (...) It was narrated from Jâbir from the Prophet ﷺ as Hammâd said (in no. 2018), and he did not mention "the two *Rak'ah*."

[2020] 55 - (...) Jâbir bin 'Abdullâh said: "A man entered the *Masjid* while the Messenger of Allâh ﷺ was delivering the *Khutbah* on a Friday, and he said: 'Did you pray?' He said: 'No.' He said: 'Get up and pray the two *Rak'ah*.'" According to the report of Qutaibah he said: "Pray two *Rak'ah*."

[2021] 56 - (...) Jâbir bin 'Abdullâh said: "A man came while the Prophet ﷺ was on the *Minbar* on a Friday, delivering the *Khutbah*. He said to him:

الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيَّ وَقُتَيْبَةَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَا :
حَدَّثَنَا حَمَّادٌ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرٍو
بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ :
بَيْنَا النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، إِذْ
جَاءَ رَجُلٌ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ :
«أَصَلَّيْتَ؟ يَا فُلَانُ!» قَالَ: لَا، قَالَ :
«فَمَ فَرَكَعَ».

[٢٠١٩] (...) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ
أَبِي شَيْبَةَ وَيَعْقُوبُ الدَّوْرَقِيّ عَنْ ابْنِ
عُلَيْيَةَ، عَنْ أَبِي ثَوْبٍ، عَنْ عَمْرٍو، عَنْ جَابِرِ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، كَمَا قَالَ حَمَّادٌ: وَلَمْ
يَذْكَرِ الرَّكَعَتَيْنِ.

[٢٠٢٠] ٥٥ - (...) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ
ابْنُ سَعِيدٍ وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ - قَالَ
قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا وَقَالَ إِسْحَاقُ: أَخْبَرَنَا -
سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ
يَقُولُ: دَخَلَ رَجُلٌ الْمَسْجِدَ، وَرَسُولُ
اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَالَ:
«أَصَلَّيْتَ؟» قَالَ: لَا، قَالَ: «فَمَ فَصَلَّ
الرَّكَعَتَيْنِ»، وَفِي رِوَايَةِ قُتَيْبَةَ قَالَ: «صَلَّ
رَكَعَتَيْنِ».

[٢٠٢١] ٥٦ - (...) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ
ابْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ - قَالَ ابْنُ
رَافِعٍ: حَدَّثَنَا - عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا ابْنُ

'Have you prayed two *Rak'ah*?'
He said: 'No.' He said: 'Pray.'"

[2022] 57 - (...) It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Prophet ﷺ delivered a *Khutbah* and said: "If one of you comes on a Friday and the *Imâm* has come out, let him pray two *Rak'ah*."

[2023] 58 - (...) It was narrated that Jâbir said: "Sulaik Al-Ghaṭfânî came one Friday while the Messenger of Allâh ﷺ was sitting on the *Minbar*, and Sulaik sat down before praying. The Prophet ﷺ said to him: 'Have you prayed two *Rak'ah*?' He said: 'No.' He said: 'Get up and pray them.'"

[2024] 59 - (...) It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: Sulaik Al-Ghaṭfânî came on a Friday when the Messenger of Allâh ﷺ was preaching, and he sat down. He said to him: 'O

جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: جَاءَ رَجُلٌ وَالنَّبِيُّ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، يَخْطُبُ فَقَالَ لَهُ: «أَرَكَعْتَ رَكَعَتَيْنِ؟» قَالَ: لَا، فَقَالَ: «ارْكَعْ».

[٢٠٢٢] ٥٧ - (...) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَطَبَ فَقَالَ: «إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَقَدْ خَرَجَ الْإِمَامُ، فَلْيُصَلِّ رَكَعَتَيْنِ».

[٢٠٢٣] ٥٨ - (...) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ابْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا لَيْثٌ؛ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ رُمْحٍ: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ: «جَاءَ سُلَيْكُ الْغَطَفَانِيُّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَاعِدٌ عَلَى الْمِنْبَرِ، فَقَعَدَ سُلَيْكٌ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «أَرَكَعْتَ رَكَعَتَيْنِ؟» قَالَ: لَا، قَالَ: «قُمْ فَارْكَعْهُمَا».

[٢٠٢٤] ٥٩ - (...) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ، كِلَاهُمَا عَنْ عَيْسَى بْنِ يُونُسَ - قَالَ ابْنُ خَشْرَمٍ: أَخْبَرَنَا عَيْسَى - عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي

Sulaik, get up and pray two *Rak'ah*, and make them brief.' Then he said: 'If one of you comes on a Friday and the *Imâm* is preaching, let him pray two *Rak'ah* and make them brief.'"

سُفْيَانُ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: «جَاءَ سُلَيْكُ الْعَطْفَانِيُّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ، فَجَلَسَ، فَقَالَ لَهُ: «يَا سُلَيْكُ! فَمَ فَارْكَعْ رَكَعَتَيْنِ، وَتَجَوَّزْ فِيهِمَا»، ثُمَّ قَالَ: «إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ، فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ، وَلْيَتَجَوَّزْ فِيهِمَا».

Chapter 15. The *Hadîth* About Teaching During The *Khutbah*

[2025] 60 - (876) Abû Rifâ'ah said: "I came to the Prophet ﷺ while he was delivering a *Khutbah* and I said: 'O Messenger of Allâh, here is a stranger who has come to ask you about his religion, for he does not know what his religion is.' The Messenger of Allâh ﷺ turned to me and left his *Khutbah*. He came to me, and a chair was brought, I thought its legs were made of iron. The Messenger of Allâh ﷺ sat on it and started telling me of what Allâh had told him, then he went back and completed his *Khutbah*."

(المعجم ١٥) - (بَابُ حَدِيثِ التَّعْلِيمِ فِي الْخُطْبَةِ) (التحفة ١٨٠)

[٢٠٢٥] ٦٠ - (٨٧٦) وَحَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ فُرُوحَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ الْمُغِيرَةَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ: قَالَ أَبُو رِفَاعَةَ: انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَخْطُبُ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَجُلٌ غَرِيبٌ، جَاءَ يَسْأَلُ عَن دِينِهِ، لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ قَالَ: فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ، فَأَتَيْتُ بِكُرْسِيِّ، حَسَبْتُ قَوَائِمَهُ حَدِيدًا، قَالَ: فَقَعَدَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ، ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ فَأَتَمَّ آخِرَهَا.

Chapter 16. What Is To Be Recited In *Jumu'ah* Prayer

[2026] 61 - (877) It was narrated that Ibn Abî Râfi' said:

(المعجم ١٦) - (بَابُ مَا يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ) (التحفة ١٨١)

[٢٠٢٦] ٦١ - (٨٧٧) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ

“Marwân appointed Abû Hurairah in charge of Al-Madînah, and went out to Makkah. Abû Hurairah led us in prayer on Friday, and after *Sûrat Al-Jumu'ah* he recited: “When the hypocrites come to you”^[1] in the second *Rak'ah*. I caught up with Abû Hurairah when he left and said to him: ‘You recited two *Sûrah* which ‘Alî bin Abî Tâlib used to recite in Al-Kûfah.’ Abû Hurairah said: ‘I heard the Messenger of Allâh ﷺ reciting them on Fridays.’”

[2027] - (...) It was narrated that ‘Ubaidullâh bin Abî Râfi‘ said: “Marwân appointed Abû Hurairah” a similar report, except that in the report of Hâtim it says: "He recited *Sûrat Al-Jumu'ah* in the first *Sajdah* and in the second: “When the hypocrites come to you”^[2]

اللَّهُ بْنُ مَسْلَمَةَ بْنِ قَعْنَبٍ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ وَهُوَ ابْنُ بِلَالٍ عَنْ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ قَالَ: اسْتَحْلَفَ مَرْوَانَ أَبَا هُرَيْرَةَ عَلَى الْمَدِينَةِ، وَخَرَجَ إِلَى مَكَّةَ، فَصَلَّى لَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَرَأَ بَعْدَ سُورَةِ الْجُمُعَةِ فِي الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ، ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ﴾ قَالَ: فَأَدْرَكْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ حِينَ انْصَرَفَ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّكَ قَرَأْتَ بِسُورَتَيْنِ كَانَ عَلَيَّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ يَقْرَأُ بِهِمَا بِالْكُوفَةِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَمُرُّ بِهُمَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

[٢٠٢٧] (...) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا حَاتِمُ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ؛ وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي الدَّرَاوَرْدِيَّ، كِلَاهُمَا عَنْ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ قَالَ: اسْتَحْلَفَ مَرْوَانَ أَبَا هُرَيْرَةَ بِمَنْلِهِ، غَيْرَ أَنَّ فِي رِوَايَةِ حَاتِمٍ: فَقَرَأَ بِسُورَةِ الْجُمُعَةِ، فِي السَّجْدَةِ الْأُولَى، وَفِي الْآخِرَةِ: ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ﴾.

[1] *Al-Munâfiqîn* 63.

[2] *Al-Munâfiqîn* 63.

وَرَوَاهُ عَبْدُ الْعَزِيزِ مِثْلَ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ
ابنِ بِلَالٍ .

[2028] 62 - (878) It was narrated that An-Nu'mân bin Bashîr said: "For the Two *Īds* and for *Jumu'ah*, the Messenger of Allâh ﷺ used to recite in: "Glorify the Name of your Lord, the Most High"^[1] and: "Has there come to you the narration of the overwhelming?"^[2] He said: "If *Īd* and *Jumu'ah* came together on the same day, he would recite them both in each of the two prayers."

[٢٠٢٨] ٦٢ - (٨٧٨) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى
ابْنُ يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ
وَإِسْحَاقُ، جَمِيعًا عَنْ جَرِيرٍ - قَالَ يَحْيَى:
أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ - عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ
الْمُنْتَشِرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمِ
مَوْلَى الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ
بَشِيرٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي
الْعِيدَيْنِ، وَفِي الْجُمُعَةِ، بِ «سَبِّحْ اسْمَ
رَبِّكَ الْأَعْلَى» وَ«هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ
الْغَلَشِيَّةِ» .

قَالَ: وَإِذَا اجْتَمَعَ الْعِيدُ وَالْجُمُعَةُ، فِي
يَوْمٍ وَاحِدٍ، يَقْرَأُ بِهِمَا أَيْضًا فِي الصَّلَاتَيْنِ .
[٢٠٢٩] (...) وَحَدَّثَنَا هُثَيْبَةُ بْنُ
سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ
مُحَمَّدٍ [بْنِ] الْمُنْتَشِرِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ .

[2029] (...) It was narrated from Abû 'Awânah, from Ibrâhîm bin Muḥammad bin Al-Muntashir with this chain (a similar *Hadîth* as no. 2028).

[2030] 63 - (...) It was narrated that 'Ubaidullâh bin 'Abdullâh said: "Aḍ-Ḍaḥḥâk bin Qais wrote to An-Nu'mân bin Bashîr, asking him what the Messenger of Allâh ﷺ recited in *Jumu'ah* prayer apart from *Sûrat Al-Jumu'ah*. He said: 'He used to recite: Has

[٢٠٣٠] ٦٣ - (...) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو
التَّائِدُ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ضَمْرَةَ
ابْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
قَالَ: كَتَبَ الضَّحَّاكُ بْنُ قَيْسٍ إِلَى الثُّعْمَانِ
ابْنِ بَشِيرٍ: يَسْأَلُهُ: أَيُّ شَيْءٍ قَرَأَ رَسُولُ

[1] *Al-A'la* 87.

[2] *Al-Ghâshiyah* 88.

there come to you the narration of the overwhelming?.”^[1]

اللَّهُ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، سِوَى سُورَةِ الْجُمُعَةِ؟ فَقَالَ: كَانَ يَقْرَأُ: ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ﴾.

Chapter 17. What Is To Be Recited On Friday

(المعجم ١٧) - (باب ما يقرأ في يوم الجمعة) (التحفة ١٨٢)

[2031] 64 - (879) It was narrated from Ibn ‘Abbâs that the Prophet ﷺ used to recite in *Fajr* prayer on Fridays: “*Alif Lâm Mîm*. The revelation”^[2] and: “Has there not been over man a period of time...?”^[3] and in *Jumu'ah* prayer the Prophet ﷺ used to recite *Al-Jumu'ah* and *Al-Munâfiqîn*.

[٢٠٣١] ٦٤ - (٨٧٩) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مُحَمَّدٍ [بْنِ رَاشِدٍ]، عَنْ مُسْلِمِ الْبَطِينِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الْم تَنْزِيلُ السَّجْدَةِ وَهَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ﴾، وَأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ، فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ، سُورَةَ الْجُمُعَةِ وَالْمُنَافِقِينَ.

[2032] (...) A similar report (as no. 2031) was narrated from Sufyân with this chain.

[٢٠٣٢] (...) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي؛ وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، كِلَاهُمَا عَنْ سُفْيَانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ.

[2033] (...) A similar report (as no. 2031) was narrated from Mukhawwal with this chain

[٢٠٣٣] (...) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا

[1] *Al-Ghâshiyah* 88.

[2] *As-Sajdah* 32.

[3] *Al-Insân* 76.

concerning both prayers, as Sufyan said.

[2034] 65 - (880) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet ﷺ used to recite in *Fajr* on Fridays: “*Alif Lâm Mîm*. The revelation”^[1] and: “Has there not been?”^[2]

[2035] 66 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet ﷺ used to recite in *Fajr* on Friday: “*Alif Lâm Mîm*. The revelation”^[3] in the first *Rak'ah*, and: “Has there not been over man a period of time when he was not a thing worth mentioning?”^[4] in the second.

Chapter 18. Prayer After *Jumu'ah*

[2036] 67 - (881) It was narrated that Abû Hurairah said: “The Messenger of Allâh ﷺ said: ‘When one of you has prayed *Jumu'ah*, let him pray four (*Rak'ah*) afterwards.’”

شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ، فِي الصَّلَاتَيْنِ كِلْتَيْهِمَا، كَمَا قَالَ سُفْيَانُ.

[٢٠٣٤] ٦٥ - (٨٨٠) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ ابْنِ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: بِ «الْمَرْتَزِلِ» وَ«هَلْ أَتَى».

[٢٠٣٥] ٦٦ - (...) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الصُّبْحِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، بِ «الْمَرْتَزِلِ»، فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى، وَفِي الثَّانِيَةِ: «هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا».

(المعجم ١٨) - (بَابُ الصَّلَاةِ بَعْدَ

الْجُمُعَةِ) (التحفة ١٨٣)

[٢٠٣٦] ٦٧ - (٨٨١) حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ

[1] *As-Sajdah* 32.

[2] *Al-Insân* 76.

[3] *As-Sajdah* 32.

[4] *Al-Insân* 76.

الله ﷺ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَرْبَعًا».

[2037] 68 - (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When you pray after *Jumu'ah*, pray four (*Rak'ah*).'" 'Amr added in his report: Ibn Idrîs said: Suhail said: "If you are in a hurry for any reason, then pray two in the *Masjid* and two when you go back."

[٢٠٣٧] ٦٨ - (...) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّيْتُمْ بَعْدَ الْجُمُعَةِ فَصَلُّوا أَرْبَعًا» - زَادَ عَمْرُو فِي رِوَايَتِهِ، قَالَ ابْنُ إِدْرِيسَ: قَالَ سُهَيْلٌ: فَإِنْ عَجَلَ بِكَ شَيْءٌ فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ فِي الْمَسْجِدِ، وَرَكْعَتَيْنِ إِذَا رَجَعْتَ».

[2038] 69 - (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever among you wants to pray after *Jumu'ah*, let him pray four (*Rak'ah*).'" In the *Hadîth* of Jarîr it does not say: "among you."

[٢٠٣٨] ٦٩ - (...) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ؛ وَحَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، كِلَاهُمَا عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُصَلِّيًا بَعْدَ الْجُمُعَةِ فَلْيُصَلِّ أَرْبَعًا». وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ جَرِيرٍ «مِنْكُمْ».

[2039] 70 - (882) It was narrated from 'Abdullâh bin 'Umar that when he prayed *Jumu'ah*, he used to go and pray two *Rak'ah* in his house, then he said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to do that."

[٢٠٣٩] ٧٠ - (٨٨٢) [و] حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَمُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَا: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ؛ وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ، إِذَا صَلَّى الْجُمُعَةَ،

انْصَرَفَ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَصْنَعُ ذَلِكَ.

[2040] 71 - (...) Yaḥyâ bin Yaḥyâ said: "I heard from Mâlik, from Nâfi', from 'Abdullâh bin 'Umar that he described the voluntary prayer of the Prophet ﷺ and he said: 'He did not pray after *Jumu'ah* until he had left, so he would pray two *Rak'ah* in his house.'" Yaḥyâ bin Yaḥyâ said: "I think that I read it: 'So he would pray' or, I am sure of it."

[٢٠٤٠] ٧١ - (...) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ يَحْيَى قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ وَصَفَ تَطَوُّعَ صَلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: فَكَانَ لَا يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَنْصَرِفَ، فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ، قَالَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى: أَظُنُّهُ قَرَأْتُ، فَيُصَلِّي أَوْ أَلْبَتَهُ.

[2041] 72 - (...) It was narrated from Sâlim, from his father, that the Prophet ﷺ used to pray two *Rak'ah* after *Jumu'ah*.

[٢٠٤١] ٧٢ - (...) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ نُمَيْرٍ - قَالَ زُهَيْرٌ: حَدَّثَنَا - سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكَعَتَيْنِ.

[2042] 73 - (883) 'Umar bin 'Atâ' bin Abî Al-K̲h̲uwâr narrated that Nâfi' bin Jubair sent him to As-Sâ'ib, the son of the sister of Namir, to ask him about something that Mu'âwiyah had said concerning his prayer, and he said: "Yes, I prayed *Jumu'ah* with him in his enclosure, and when the *Imâm* said the *Salâm*, I stood up where I was and prayed. When he entered (his apartment) he sent for me and said: 'Do not repeat what you did. When you have

[٢٠٤٢] ٧٣ - (٨٨٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عُنْدُ رٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُ بْنُ عَطَاءِ بْنِ أَبِي الْخُوَارِ؛ أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ أَرْسَلَهُ إِلَى السَّائِبِ. ابْنِ أُخْتِ نَمِرٍ، يَسْأَلُهُ عَنْ شَيْءٍ رَأَاهُ مِنْهُ مُعَاوِيَةَ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: نَعَمْ، صَلَّيْتُ مَعَهُ الْجُمُعَةَ فِي الْمَقْصُورَةِ، فَلَمَّا سَلَّمَ الْإِمَامُ قُمْتُ فِي مَقَامِي، فَصَلَّيْتُ، فَلَمَّا دَخَلَ أَرْسَلَ إِلَيَّ فَقَالَ: لَا تَعُدْ لِمَا

prayed *Jumu'ah*, do not offer another prayer after it until you have spoken or gone out, for the Messenger of Allâh ﷺ enjoined that upon us, that we should not join one prayer to another until we had spoken or gone out.”

فَعَلْتُ، إِذَا صَلَّيْتُ الْجُمُعَةَ فَلَا تَصَلِّهَا بِصَلَاةٍ حَتَّى تَكَلِّمَ أَوْ تَخْرُجَ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَنَا بِذَلِكَ: أَنْ لَا نُوصِلَ صَلَاةَ بِصَلَاةٍ حَتَّى نَتَكَلَّمَ أَوْ نَخْرُجَ.

[2043] (...) ‘Umar bin ‘Aṭṭā’ narrated that Nâfi’ bin Jubair sent him to As-Sâ’ib bin Yazîd, the son of the sister of Namir... and he quoted a similar *Hadîth* (as no. 2042), except that he said: “When he said the *Taslîm* I stood up where I was,” and he did not mention the *Imâm*.

[٢٠٤٣] (...) وَحَدَّثَنِيهِ هَرُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عَطَاءٍ؛ أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ أَرْسَلَهُ إِلَى السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ، ابْنِ أُخْتِ نَمِيرٍ، وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: فَلَمَّا سَلَّمَ قُمْتُ فِي مَقَامِي، وَلَمْ يَذْكُرِ: الْإِمَامَ.